

## **18. zasedání**

# **zastupitelstva městské části Praha – Čakovice**

konané dne 26. června 2013

na zámku v Čakovicích

(Stenografický záznam)

**Starosta Alexander Lochman:** Vážení zastupitelé, vážení hosté, dovoluji, abych vás přivítal na dnešním zasedání Zastupitelstva MČ Praha-Čakovice. Jedná se o 18. zasedání konané dne 26. června 2013 a dnešní zasedání bylo řádně svoláno a byli pozváni všichni členové zastupitelstva MČ.

Konstatuji, že na zasedání je přítomno dle prezenční listiny 18 zastupitelů, zasedání je tedy schopno se usnášet. Dovoluji si upozornit, že z jednání pro potřeby zápisu je pořizován videozáznam, který je po ověření zápisu smazán, a zároveň je dnešní jednání možno sledovat online na webových stránkách naší MČ.

Z dnešního dne se omluvili paní Ilona Bervicová, pan doktor Karel Černý a pan Jaroslav Pokorný. Zapisovatelkou jednání je určena paní Renata Fuchsová. Jako ověřovatele zápisu z dnešního dne navrhuji pana Ing. Michala Motyčku, jestli přijímá nominaci? (Ano.) A paní Ing. Ditu Švarcovou, jestli přijímá nominaci? (Ano.) Děkuji.

Návrhový výbor navrhuji ve složení: pan Tomáš Kopecký jako předseda – jako obvykle – a pana Jaroslava Jelínka, jestli souhlasí. (Souhlasí.) Pane Kopecký, vy také? (Ano.) Děkuji.

Dávám hlasovat v podobě společného hlasování. Kdo je pro? 16 je pro. Kdo je proti? Nikdo není proti. A kdo se zdržel hlasování? Dva se zdrželi. Konstatuji, že Zastupitelstvo MČ Praha-Čakovice schválilo ověřovatele zápisu a návrhový výbor. Návrhy usnesení prosím předkládejte návrhovému výboru čitelně napsané na formuláři, který je k dispozici u paní zapisovatelky. Přihlášky k vystoupení přítomné veřejnosti jak k jednotlivým bodům programu, tak k následujícím veřejným vystoupením jsou k dispozici u paní zapisovatelky taktéž.

Zápis z minulého zasedání byl ověřen, je vystaven, a nebudou-li k němu vzneseny připomínky během jednání, bude považován za schválený.

Program dnešního jednání:

1. Závěrečný účet MČ Praha-Čakovice za rok 2012, který přednáší pan Ing. Michal Motyčka
2. Interpelace
3. Závěr

Připomínky k programu? Nikdo nemá připomínky k programu. Dávám hlasovat o programu. Kdo je pro? 18 je pro. Konstatuji, že program 18. zasedání zastupitelstva byl schválen.

Přistoupíme tedy k prvnímu bodu, a to je

## 1.

### Závěrečný účet MČ Praha-Čakovice za rok 2012

A poprosím pana Ing. Motyčku, aby ho přednesl.

**Pan Michal Motyčka:** Dobrý večer, vážené dámy, vážení pánové, milá veřejnosti a zastupitelé, dovoluji si vám tedy předložit závěrečný účet za rok 2012 a rovnou bych vám přečetl důvodovou zprávu k tomuto závěrečnému účtu.

Městská část Praha-Čakovice v roce 2012 hospodařila se schodkem 25 563 551,- Kč. Pokud jsme viděli původní rozpočet nebo návrh, byl cca 41 milionů plánovaný schodek. Po změnách to dělalo dokonce 42 milionů. Nakonec finální výsledek byl tedy 25 milionů, který byl kryt změnou krátkodobých stavů peněžních prostředků, což byly prostředky, které byly vytvořeny přebytkem v letech minulých. Samozřejmě tato úspora byla dána zejména efektivním výběrovým řízením na investiční akce; samozřejmě některé investiční akce se nekonaly a dalšími úsporami jednotlivých vedoucích úseků a oddělení.

Vedlejší hospodářská činnost vykazala hospodářský výsledek po odečtu daní z příjmu ve výši 19,7 mil. Kč. Samozřejmě celý závěrečný účet za rok 2012 podlehl přezkoumání auditorů z Magistrátu hl. m. Prahy v uvedených dnech, tj. mezi 17. 9. až 12. 10. 2012 a od 25. 2. 2013 do 15. 3. Závěr auditu zní, jak jistě všichni vidíte, že na základě výsledků přezkoumání hospodaření městské části za rok 2012 lze konstatovat...

**Starosta Alexander Lochman:** Já poprosím o klid, aby pan Ing. Motyčka to mohl odprezentovat!

**Pan Michal Motyčka:** ...že nebyly zjištěny chyby a nedostatky závažného charakteru. Závěr zprávy máte uveden i v příloze.

Finanční vypořádání za rok 2012 bylo také projednáno s Magistrátem hl. m. Prahy a to dne 11. 3. 2013.

Příspěvkové organizace MČ Praha-Čakovice, tj. Mateřské školky Čakovice I, II, III a Základní škola Dr. E. Beneše, hospodařily se ziskem, který si následně rozdělily, což máte rovněž přiloženu tabulku v příloze, část do fondu odměn a část do fondu rezervního tak jako v letech minulých.

Dále městská část má zřízen zaměstnanecký fond, který je tvořen 3 % z objemu mezd bez ostatních osobních nákladů. Z fondu se připláčí 20,- Kč na den zaměstnancům v podobě

stravného, dále z tohoto fondu se vyplácí jubilea a odměny při odchodu do důchodu a v neposlední řadě příspěvky na dovolenou. Zaměstnanecký fond vykazuje k 31. 12. 2012 zůstatek ve výši 248 032,- Kč. Dalším fondem městské části je fond rezerv a rozvoje, který ke stejnému datu vykazoval zůstatek ve výši 1 454 234,- Kč.

Inventarizace majetku a závazků k 31. 12. 2012 proběhla ve dnech 15. 12. – 25. 2. 2012. Samozřejmě, že tento závěrečný účet byl před předložením zastupitelstvu projednán finančním výborem, který ho doporučil schválit bez výhrad.

Dovoluji si tedy přečíst usnesení: Zastupitelstvo MČ schvaluje závěrečný účet MČ Praha-Čakovice za rok 2012 bez výhrad.

Děkuji.

**Starosta Alexander Lochman:** Já vám děkuji, pane inženýre, a otevírám rozpravu k tomuto bodu. Nikdo se nehlásí do rozpravy, jak vidím, takže uzavírám rozpravu a přistoupíme k hlasování o navrhovaném usnesení.

**Pan Michal Motyčka:** Já si dovolím přečíst ještě jednou návrh usnesení: Zastupitelstvo MČ schvaluje závěrečný účet MČ Praha-Čakovice za rok 2012 bez výhrad.

**Starosta Alexander Lochman:** Přistoupíme k hlasování. Kdo je pro? Deset je pro. Kdo je proti? Jeden je proti. A kdo se zdržel hlasování? Sedm se zdrželo hlasování. Takže konstatuji, že usnesení nebylo přijato.

Přistoupíme k dalšímu bodu

## 2.

### Interpelace

Paní Mgr. Kopecká se hlásí jako první.

**Paní Jana Kopecká:** Dobrý den. Já jsem tedy za prvé chtěla poděkovat, že květnové a červnové číslo časopisu U Nás v Čakovicích bylo umístěno na webové stránky. Tím jsem tedy zjistila, že vyšlo i květnové číslo U Nás v Čakovicích, takže ještě jednou děkuji. To je tedy první věc.

A druhá. Chtěla jsem se zeptat, minule jsem tu měla dotazy týkající se domu dětí a mládeže a chtěla jsem se tedy zeptat, jestli mi už ty dotazy mohou být zodpovězeny, nebo ten jeden aspoň, a jestli jsou další informace.

**Starosta Alexander Lochman:** Pan Ing. Vintiška.

**Pan Jiří Vintiška:** Já se omlouvám, já teď nevím, který to byl dotaz.

**Paní Jana Kopecká:** Já jsem se tady minule ptala na rozhodnutí rady o tom, že ve stejných prostorách bude dům dětí a mládeže a školka. Tady byl dotaz, jestli to bylo revokováno, a bylo mi odpovězeno místostarostou Jiřím Vintiškou, že to neví. Tak se ptám, jestli už to ví.

**Pan Jiří Vintiška:** Já to stále nevím.

**Paní Jana Kopecká:** Dobře, takže neví. Já jsem myslela, že už to tedy bude vědět po třech nedělích, ale tak bohužel. Třeba příště.

A ještě tedy mám druhou věc, že zastupitelstvo schválilo zřizovací listinu organizace Dům dětí a mládeže Praha-Čakovice. Na minulém zastupitelstvu 5. 6. pan místostarosta Jiří Vintiška řekl, že žádosti o zapsání do rejstříku škol a školských zařízení nebylo vyhověno. A dnes dopoledne jsem se ještě na webových stránkách MČ Praha-Čakovice dočetla: „Zastupitelstvo MČ Praha-Čakovice na svém zasedání dne 6. června usnesením číslo Z-10/10/12 schválilo zřizovací listinu nové příspěvkové organizace, jejíž název zní Dům dětí a mládeže MČ Praha-Čakovice. V současné době je podána žádost o zařazení příspěvkové organizace do rejstříku škol a školských zařízení.“ Tak chci vědět, jak to tedy je. To jsou dvě rozporné informace.

**Starosta Alexander Lochman:** Pan Vintiška. Já myslím, že by asi bylo dobré, kdyby kolegyně upravily tuhle informaci. Ta je zastaralá.

**Paní Jana Kopecká:** Takže informace na webových stránkách tedy je neplatná.

**Pan Jiří Vintiška:** Ano, je to tak.

**Paní Jana Kopecká:** Protože tady jsem byla ujistěna, že budu já i všichni občané informováni aktuálně, tak se divím, že před třemi nedělemi tady bylo, že budu informována aktuálně a aktuálně je tam tohle.

A jinak chtěla jsem dál říct, že Jiří Vintiška nás informoval, že rada hlavního města žádost projednala a zamítla ji. A proč tedy rada zastupitelstvo neinformovala o tom, že žádost do rejstříku nebyla schválena? Pokud bych se na minulém zastupitelstvu nezeptala, tak se to ani nedozvím. A přijde mi, že jestliže zastupitelstvo schválí zřizovací listinu, rada hlavního města ji zamítne, ale nikdo se neobtěžuje zastupitele informovat, to mně přijde jako docela nehorázné! (P. Slavík: To je normální.)

**Starosta Alexander Lochman:** Prosím, tady mluví jenom paní Kopecká!

**Paní Jana Kopecká:** Panu Slavíkovi to přijde normální, mně to stále přijde nehorázné. Děkuji.

Někdo další do interpelací? Pan Mgr. Slavík.

**Pan Jiří Slavík:** Já jsem chtěl jenom navázat na to, že my jsme dneska neschválili závěrečný účet. Neschválili jsme ho proto, protože tady není dost lidí, kteří by pro něj zvedli ruku. Čili ono to půjde snadno napravit nepochybně někdy během prázdnin.

Ale zamysleme se nad tím, proč někteří z nás, a bylo nás docela hodně, se zdrželi toho hlasování. Souvisí to s tím, o čem mluvila paní Mgr. Kopecká. My totiž nevíme, co se tady v té vesnici děje. My nevíme, co se děje s DDM a jeho zřizovací listinou a s tím, jestli vůbec bylo nebo nebylo schváleno hlavním městem Prahou, a my ani nevíme, za co jsme utratili těch 85 milionů, které jsou v závěrečném účtu uvedeny. Tam jsou nějaké položky, které mi neřeknou vůbec nic.

Pan doktor Černý tady posledně mluvil o tom, že by si přál, abyste nám to nějakým způsobem aspoň trochu objasnili. Nic se nedělo. Pak byl jakýsi e-mail, že se má obrátit na paní Kopečkovou, tak se na ní obrátil a ona mu napsala, že žádné další sestavy nebudou, že má osobně přijít, což se zřejmě asi už neuskutečnilo, to já nevím. A já bych čekal, že se dozvíme tady od vás na jednání zastupitelstva, aby i veřejnost měla možnost vědět, za co se ty peníze utratily. My jsme utratili o 25 milionů víc, než kolik jsme vybrali v tomto roce. Těch 25 milionů jsme asi vzali z nějaké úspory z minulých let. Já nevím, kolik v té úspoře ještě zůstává, jestli ještě i příští rok si můžeme dovolit vzít 25 milionů na další akce, nebo jestli už tam tolik peněz není. Ani nevím, za co ty peníze jsou utraceny. A já když si přečtu ten

závěrečný účet, tak jsou tam nějaké účetní položky typu nákup dalšího materiálu, ostatní sportovní aktivity milion, nákup dalšího materiálu – tu 400 tisíc, tu 300 tisíc, tu 250 tisíc. Naprosto nic mi to neříká! Takže to byl možná ten důvod, proč jsme někteří nemohli hlasovat pro závěrečný účet – prostě proto, že nevíme, co v něm je. A je to úplně totéž, jako o tom mluvila Jana Kopecká v případě DDM a o dalších věcech, o kterých bych mohl tady mluvit. Prostě my ty informace nemáme! A pak se nemůžeme divit tomu, že když tady potom předložíte závěrečný účet a náhodou tady není zrovna dost těch, kteří jsou ochotní zvednout ruku, i když tomu závěrečnému účtu také nerozumí, tak se prostě neschválí. A to se mi zdá, že je špatně.

**Starosta Alexander Lochman:** Děkuji panu Slavíkovi. Já bych se zeptal tedy, kdo se snažil porozumět závěrečnému účtu. Mně se zdá relativně racionální, a pokud já sám jako zastupitel a konec konců jako starosta jsem některým věcem neporozuměl, tak jsem si pozval na sezení paní Kopiczkovou, která mi to vysvětlila. A my ani nevíme, co budete chtít, a ani nevíme, jaké jsou položky, které by vás zajímaly. To jsou věci, které si myslím, můžete artikulovat. Konec konců pan doktor Černý tak učinil. A předpokládám, že dostal i odpověď na své otázky.

Paní Kopiczková se možná může vyjádřit, jestli pan doktor Černý nedostal ty odpovědi, jak pan Mgr. Slavík tady říká.

**Paní Marcela Kopiczková:** Dobrý den. Pan Mgr. Černý se optal. Já jsem mu odpověděla, že tedy závěrečný účet bude schvalován tak, jak je, protože výstupy z počítače jsou takhle. Na podrobnější věci, což už je řádově vytahovat faktury a podobné věci, aby se přišel zeptat na finanční odbor, že mu všechno rádi ukážeme. Já nejsem schopna udělat tabulky, ve kterých bude tisíc faktur rozepsaných, jestli je to služba, nebo jestli je to oprava, nebo co to je. Takže na konkrétní věci se pochopitelně podívat má přijít. Nic víc. A na to už tedy pan Černý nereagoval tím, že by tedy chtěl něco dalšího vědět, nebo že by přišel.

**Starosta Alexander Lochman:** A ozval se ještě někdo další, paní Kopiczková?

**Paní Marcela Kopiczková:** Neozval se nikdo další.

**Starosta Alexander Lochman:** Děkuji. Další dotaz? Pan Mgr. Slavík.

**Pan Jiří Slavík:** Proč by se ozýval? Tady když se předkládá ke schválení projekt nějakého developera, tak jsou tady odborníci až z Povodí Labe, tak jsou tady hoši, kteří jsou vyzbrojeni nejmodernějšími údaji, tabulkami, informacemi, fotografiemi, prezentacemi, ale když se schvaluje závěrečný účet, tak musíme volat paní Kopiczkovou! Já nevím, proč musí být napsáno v důvodové zprávě, že jsme ušetřili 8 milionů díky tomu, že se některé investiční akce neuskutečnily. Které se neuskutečnily? Proč jsme tedy schvalovali ten rozpočet takový, když jsme nakonec ty akce neuskutečnily? Já to prostě nevím a o to tady jde! Já neříkám, že to je špatně. Já jenom říkám, že z podkladů, které mám k dispozici, tak ty informace nemám.

Finanční výbor, který tady máme, jsem se domníval, od toho, aby nám tyhle věci pomohl vysvětlit, tak říká, že bez výhrad, ať to schválíme. Nic dalšího se také nedozvídáme. Takže prostě já skutečně nevím a pravděpodobně se to nedozvím ani do toho příštího zasedání, kdy už tady bude dost lidí, kteří budou ochotní pro to ruku zvednout, takže to nakonec samozřejmě schválíme, ale já tady kritizuji něco zcela jiného – nikoliv závěrečný účet jako takový, ale přístup rady k zastupitelům a k občanům!

**Starosta Alexander Lochman:** Děkuji panu Slavíkovi. S dovolením si vezmu řeč. Pane Slavíku, pokud si já pamatuji dobře, tak my jsme při schvalování rozpočtu na samotném počátku pozvali všechny zastupitele, a pokud se nemýlím, tak možná v roce 2013 vy jste se ho nezúčastnil. Takže my ty úkony děláme. Možná k závěrečným účtům jsme to nedělali, protože si myslíme, že zastupitelé, kteří vycházejí z prvotních předpokladů a z prvotních premis, to znamená, že mají ten prvotní rozpočet, tak pochopí, jaké návaznosti (to má) do finálního rozpočtu, protože podle mého je to celé jednoznačné.

Pan Mgr. Slavík.

**Pan Jiří Slavík:** Samozřejmě že to není jednoznačné! Když jsme tady schvalovali rozpočet, tak jsme se dozvěděli, že už v první třídě ekonomické školy se učí to, že rozpočet není nic konkrétního, že to je jakýsi plán, nějaký předpoklad, jak bychom to chtěli udělat, a že tudíž není možné do něj zahrnout nic konkrétního, protože to prostě není otázka rozpočtová. A pak přichází závěrečný účet a zase tam není nic konkrétního! Takže to je to, co já bych potřeboval vědět. Já bych potřeboval vědět, co jsme neuskutečnili. A mě by dokonce i zajímalo to, co jsme uskutečnili, protože já se můžu jít podívat na nově postavenou školku – zvenku, protože dovnitř mě nepustí – a to je tak všechno. A jinak já nevím, a to jsem zastupitel! Jak to má dělat občan?



**Starosta Alexander Lochman:** Děkuji. Ještě někdo další? Pan Michal Motyčka a pak pan Ing. Švarc.

**Pan Michal Motyčka:** Jenom jsem chtěl právě podotknout, že když se schvaluje rozpočet, tak se schvaluje samozřejmě po těch paragrafech a neschvalují se jednotlivé položky, tím pádem i závěrečný účet musí být po položkách. A právě když jsme schvalovali rozpočet nebo návrh rozpočtu na rok 2013, tak tam už jsou závěrečné výsledky za rok 2012 a tam je to jasně evidentně vidět, že jsme třeba ušetřili samozřejmě za opravy například u vedlejší hospodářské činnosti cca 8 mil. Kč, protože se neuskutečnily akce, a tam je to vidět všechno v té tabulce. Když si otevřete to, co vy dostáváte, OBH záložku, tak tam vidíte, že se nedělaly měřáky například, neopravovala se střecha, která se plánovala, a jsou tam konkrétní částky. Jak jsme se bavili, opravdu plán rozpočtu je jasně dán, třeba že na materiál se utratí milion korun, a z Gordisu, který vy dostáváte – těch cca 40 stránek, je jasně vidět, v jakém procentuálním množství se ty výdaje vyčerpali. Takže na materiál jsme dali – samozřejmě není tam konkrétně, že jsme místo tisíc tužek koupili jenom pět set, nekoupily se stohy papírů, ale koupilo se – to už jsou potom ty jednotlivé faktury, o kterých mluvila paní Kopiczková, které si můžete vytáhnout, kolik opravdu stál papír, ale to si myslím, že to už by bylo zbytečné zabředávání do toho konkrétního.

Já chápu, že vás zajímají ty investice, ale to všechno je vidět právě při schvalování nového rozpočtu! A nebylo by, myslím si, ani morálně v pořádku zase závěrečný účet schvalovat v jiném formátu, protože potom tam samozřejmě není možná ta komparace. Ale jestli navrhuje, jak se dělá schůzka při návrhu rozpočtu, je možné i před závěrečným účtem udělat takovou schůzku a prostě probrat si jednotlivé položky. Samozřejmě už nic na tom nezměníme, protože to jsou peníze, které jsou utracené, o kterých víme, že se utratily, protože při návrhu nového rozpočtu už se to ví; ten se vždycky schvaluje v únoru nebo začátkem března. Takže z mé strany asi všechno.

**Starosta Alexander Lochman:** Pan Ing. Švarc a pak paní Dita Švarcová.

**Pan Richard Švarc:** Já myslím, že tady bylo řečeno, že není možné závěrečný účet schvalovat v podrobnějším formátu, abychom tady vytahovali šanony s konkrétními fakturami. A nemyslím si, že tak úplně jde o ty informace vzhledem k tomu, že pan Slavík se po těch informacích pídí až tady, až v bodě Různé nebo Interpelace, kde jsme. Já si myslím, že tyhle konkrétní dotazy, které jste měl, jste mohl zjistit v průběhu, kdy jste měl ty podklady,

a mohlo vám být odpovězeno. Takhle to na mě působí jako trochu záminka toho, proč jste nehlasoval pro rozpočet nebo pro závěrečný účet.

**Starosta Alexander Lochman:** Paní Švarcová.

**Paní Dita Švarcová:** Já bych jenom chtěla říct pár slov k finančnímu výboru. Myslím si, že zápisy, co jsou napsány, jsou v takovém stylu, aby si je tedy normální občan mohl přečíst. Ovšem není za tím celá ta práce finančního výboru, která spočívá opravdu v detailních informacích, které nám systém poskytuje. A paní Kopičková může potvrdit, že to není tak jednoduché vždycky něco z toho získat. Buď prostě máte sestavu: čísla faktur bez dodavatele, nebo máte jenom položky, anebo máte faktury a bez nějakých položek, jako že jsou to ostatní služby apod. Takže já se opravdu pídím po tom, jak to seřadit. Paní Kopičková k tomu píše dodavatele, máme vytvořenu kontingenční tabulku. To jsem udělala já. Jestli ji chcete, není problém ji poskytnout. Nikdo se neozval. Pane Slavíku, můžete mi klidně napsat. Myslím, že jsme to řešili i minulý rok tady s panem Štefaničem, že finanční výbor je otevřen všem možným otázkám. Můžu vám zaslat informace. Já zase nevidím důvod prostě dávat na web kontingenční tabulku s fakturami. Nevidím k tomu důvod. Můžu vám to klidně poslat. Já nevím...

**Starosta Alexander Lochman:** Pan Marada se hlásil.

**Pan Miroslav Marada:** Děkuji za slovo. Dobrý večer. Já se to pokusím nějak shrnout. Už tady nějaký rok sedím a pořád ještě jsem úplně nepochopil, jestli rada to dělá naschvál, tváří se, že tomu nerozumí, což se obávám, že ano, anebo jestli opravdu to je vlastnost naší rady a je bytostně přesvědčena, že takhle se to má dělat.

Já chci jenom upozornit veřejnost, že pan Slavík tady zbytečně nezdržuje za opozici a že si nemyslím, že úloha zastupitelstva je, aby suplovala kontrolní orgány, ať už berní úřad (p. starosta: souhlas), nebo kontrolní výbor, nebo finanční výbor, který ani takové pravomoci jako auditoři nebo berní úřad nemá. Nejde o to, abychom tady viděli přehled všech faktur včetně čísel a sledovali Má dáti – Dal. O tom tady jistě pan Slavík nemluvil. Zastupitelstvo je orgán veřejné kontroly a zasedání zastupitelstva je příležitost, jak veřejnost seznámit s prací MČ a jak veřejnost ke kontrole také přitáhnout, protože veřejnost tuplem nemá čas běhat za paní Kopičkovou a sčítat si faktury. A veřejnost má právo vědět, jak s penězi obce hospodaříme. A já se prostě obávám, že to není žádné plané rýpání, ale že normálně fungující

rada by přece měla mít zájem předložit svým občanům transparentně, za co jsme ty prachy utratili, když to řeknu takhle lidově. A to se dá udělat úplně jednoduše tak, že se prostě ty položky trošku rozkryjí a řekne se: největší investice byly tady do toho, například. Nejde o to, jestli se koupilo pět nebo osm propisovaček do obřadní síně. O tom tady mluvíme!

A já bych byl rád, kdyby rada konečně přistoupila na tento věcný argument, přestala si myslet, že tady opozice za každou cenu hledá nějaké kritické argumenty. Takhle se to prostě má dělat. Veřejnost má vědět, za co jsme to utratili, a z takovéhle tabulky se toho příliš nedozví, notabene veřejnost tuplem nemá čas studovat jednotlivé položky a potřebuje to průvodní slovo s nějakými typickými příklady, co se z jednotlivých škatulek vydalo, případně co se proti původnímu rozpočtu změnilo, protože já chápu, že se to musí jaksí posuzovat ve stejné struktuře, v jaké jsme rozpočet schválili, ale zároveň všichni víme, že během roku dojde k různým změnám, přesunům atd. Takže o to, prosím vás, jde a nesnažte se podsunout tady zastupitelům, že oni mají kvalitu své práce posuzovat podle toho, kolik hodin strávili v naší účtárně. Ne! Já myslím, že toto veřejné zastupitelstvo je ten moment, ta příležitost, kdy máme veřejnosti prezentovat, jak to je i v případě, že jsme tam tady hodiny v té účtárně strávili, tak to prostě pro veřejnost zopakovat. Díky.

**Starosta Alexander Lochman:** Já vám děkuji, pane Marado. Já se ještě zeptám na jednu věc, pane Marado. Zdá se vám na tomhle dokumentu něco netransparentního? Nebo mu nerozumíte?

**Pan Miroslav Marada:** Netransparentní ne.

**Starosta Alexander Lochman:** Protože vy jste řekl netransparentní ale. Takže já se ptám, jestli ten dokument je netransparentní.

**Pan Miroslav Marada:** Nesrozumitelný. Opravuji se.

**Starosta Alexander Lochman:** To je možná něco jiného. Ano, děkuji.

**Pan Miroslav Marada:** Já nepodezřívám radu z toho, že by nějaké peníze zašantročila nebo hospodařila špatně, takovýchto prioritních soudů jsem samozřejmě prost, na to nemám argumenty, ale myslím si, že veřejnost takto odprezentovanému závěrečnému účtu

nemůže rozumět a nemůže si utvořit alespoň nějakou argumentačně podloženou představu, jestli řízení města je vedeno dobře nebo ne. A to je vlastně ku škodě rady samotné.

**Starosta Alexander Lochman:** Pan Hrubý, pak Michal, pak paní Švarcová.

**Pan Miroslav Hrubý:** Dobrý večer. Abyste mě nepodezívali, že jsem jediný, který jaksi to chtěl zbourat tím, že hlasoval proti, tak já bych to rád zdůvodnil. Ostatně takto nás navádí i pan Čihák, že negativní stanoviska se mají prezentovat.

Takže já vám řeknu, že jsem byl na závěrečném účtu nebo účastnil jsem se finančního výboru Zastupitelstva hl. m. Prahy. Ohledně finančního výboru – pro ně ten audit, tu zprávu o hospodaření nedělal magistrát, ale objednaný Deloitte, známá auditorská firma. A co mně tedy utkvělo nejvíc? Jak bedlivě se snažili, aby se zbavili jako dozorový orgán nad celou Prahou městských částí. Samozřejmě, nemají žádnou povinnost. A když tedy jsem zjistil, že městské části jsou natolik suverénní, že se tedy rozhodnou a pak za všechno zodpovídají, tak mi z toho plynou další souvislosti. Já jsem vůbec nemluvil o číslech nebo nezkoumal jsem čísla, ale uvedu tady věc z této závěrečné zprávy, která asi by měla každého šokovat. My to máme schvalovat podle pana Motyčky bez závad nebo bez výhrad. A představte si, že v té zprávě výhrady jsou. A dokonce tam nejsou zaznamenány výhrady, které jsou jinak, jinde najdete na internetu zaznamenány v městských částech – 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 – jak nedostatky spočívající v porušení povinnosti nebo překročení působnosti územně samosprávních celků. Ty samé zprávy zpracovává magistrát, stejné pochybení, které zjistil tam, se u nás zjistit nepodařilo a lze to velmi snadno prokázat, tak byly hodnoceny takto. Takže jestliže my máme dneska zvednout ruku nebo měli jsme zvednout ruku pro to, že něco schvalujeme bez výhrad, tak logicky dojdou k tomu, že každý z nás, kdo zvedne ruku pro rozpočet v tomto provedení nebo závěrečný účet v tomto provedení, je potažmo odpovědný, jako dneska je žalována rada pro nehospodárné nakládání. To je naprosto logické, bych řekl.

A, pane starosto, ještě prosím vás maličkost. Pan Černý, než zjistil, že musí odjíždět, tak mě požádal, jestli bych něco nepřipomněl. Tak já jsem to dohledal a našel jsem vaše vyjádření z loňského roku, teď nevím, z června. Ze 6. června 2012. Žádal, zda by se zastupitelé nemohli sejít k nějaké pracovní poradě před závěrečným účtem, a vy jste mu na to řekl: „Beru vaši poznámku jako námět do příštího roku, abychom zrealizovali stejnou schůzku, jakou jsme zrealizovali pro návrh rozpočtu. Pokud je to vašim přáním, nevidím v tom žádný problém.“ Nešlo o nic jiného, než dvě hodiny si sednout a vysvětlit, že tedy je všechno v pořádku.

**Starosta Alexander Lochman:** Já vám děkuji. Nejprve musím (upřesnit), jelikož беру vaši námitku, resp. váš příspěvek trochu za zmatečný, tak mluvíte o radě a myslím, že jste asi mluvil o radě hlavního města, nikoliv radě městské části – v první části vašeho příspěvku. (P. Hrubý: Samozřejmě.) Tak. Jenom, aby občané, kteří to případně poslouchají, aby to bylo jasné, že my jsme naprosto v pořádku. To je první věc.

Druhá věc. My máme rozděleny kompetence v radě a každý má svoje kompetence a každý svým způsobem zhodnotí, jakým stylem bude ty věci prezentovat. Pan Motyčka má tyto kompetence. Pokud on se rozhodne, že to nebude nějakým způsobem ventilovat, to znamená prezentovat zastupitelům, protože vpravdě nevím, jestli má názor, že zastupitelé, kteří přišli na různé schůzky, co jsme organizovali právě v rámci rozpočtu, kladli otázky, na které jsme odpovídali, tak symbolicky nebo teatrálně kladli ty stejné otázky, jako bychom na ně neodpovídali, na zastupitelstvu. Takže asi někteří mají pocit, že je to, řekl bych, zdublovaná práce, která nikam nevede, a myslím, že někdo z nás asi to nabyl. To je asi na odpověď k vašemu námětu.

**Pan Miroslav Hrubý:** Můžu ještě maličkost?

**Starosta Alexander Lochman:** Ne, hlásil se myslím pan Motyčka.

**Pan Michal Motyčka:** Jenom pokud se vrátím k tomu rozpočtu, já totiž pořád nechápu vlastně, co tam není jasné, protože když se třeba koukneme na kapitálové výdaje, kde jsme probírali investice, samozřejmě pro nás nejjednodušší by bylo schválit třeba kapitálové výdaje ve výši 32 milionů za rok 2012. My jsme to rozkládali do jednotlivých kapitol, takže dneska víte, že například školství bylo ve výši cca 20 milionů, a víte, že rekonstrukce nových prostor pro základní školu stála 2,8 mil., investice na stavbu 16 mil., takže my říkáme, že tahle čísla jsou zcela jasná. Samozřejmě nevíte, jestli z 16 mil. okna stála 2 mil., jestli z toho omítky byly 3 mil. To samé vybavení. Aspoň tohle máme rozdělené. To samé třeba například u běžných výdajů. Já asi myslím, na co narážíte, například činnost místní správy. Samozřejmě je to obrovská položka, která se skrývá v částce 14 milionů, ale při schvalování nového rozpočtu tam za rok 2012 pod tabulkou Úřad vidíte, co nás stojí teplo, že to bylo 259 tisíc, že pošta nás stála 93 396,- Kč.

Já totiž zase úplně fakt si nejsem jistý, jak konkrétně ty informace úplně chcete. Já si, myslím, že tohle pro občana je dostatečné, že on ví, že například na silnice jsme loni vydali

1,089 mil. Samozřejmě někdo se bude pít, kdo má v uvozovkách trošku fobii ze silnic a řekne si: a kolik z toho byly chodníky a kolik z toho byly skutečně silnice? Nebo jestli na sběr a svoz komunálního odpadu jsme dali jenom 817 tisíc. Těžko říct. Já bych tyhle informace potřeboval samozřejmě. Já nemám problém s tou schůzkou, ale to, co říkal pan starosta, loni na schůzce ohledně plánování rozpočtu přišlo cca 11 lidí, letos tam byli čtyři. Trvalo to asi 15-20 minut. Já času moc nemám. Proto jsem všem říkal, pokud ta schůzka bude relevantní, bude efektivní, klidně se sejdeme, ale já jsem otevřený každému mailu a každému podrobně můžeme poslat cokoli. Ale za mě, domnívám se, že takto předložený rozpočet je vypovídající. Víme, že vzhled zeleně stojí 10,451 mil. Můžeme si kliknout zase na technickou správu a víme, co tam všechno je, kolik nás stojí stroje, kolik jsou pohonné látky, kolik z toho jsou mzdy, což asi spoustu lidí zajímá, kolik máme zaměstnanců, kolik se dává například na leasing atd.

Takže jestli máte trošku jinou představu, klidně to řekněte, co byste chtěli nebo jak konkrétně ty informace by měly být, ale nemyslím si, že to je zase žádoucí z hlediska schvalování rozpočtu – už teď to má něco cca kolem 80-90 řádek, plus další navazující podtabulky a subtabulky v jednotlivých záložkách. Za mě je to všechno, ale stačí prostě jenom napovědět, co konkrétně. Ale tady opravdu vidíte: bytové hospodářství, kolik stálo peněz. Zase je to odkazem dělané, tabulky jsou provázané, že si kliknete, kolik stály ty měřáky, kolik byla oprava vlhkosti, kolik stála nová střecha, máte tam i konkrétní adresu, kde se ta střecha opravovala, kolik stála a kolik byl původní rozpočet. Samozřejmě pro vás trošku složitější je to, že si musíte ty dvě tabulky dát dohromady – čili rok 2012 a pak vlastně, když se schvaluje na rok 2013, tak jsou výsledky za rok 2012. Děkuji.

**Starosta Alexander Lochman:** Paní Dita Švarcová.

**Paní Dita Švarcová:** Já navážu na Michala. Chtěla bych říct, že opravdu v takovémhle standardizovaném tvaru, jak je předložen závěrečný účet, je to skutečně možná pro laika nepochopitelné, ale pro nějakého aspoň maličko kvalifikovaného uživatele si myslím, že jsou tam informace, jak třeba pan Slavík říkal, že neví, kolik je na běžném účtu, tak jestli tam můžeme někam najet, tak v závěrečném účtu v téhle tabulce je stav bankovních účtů na konci roku. (Zobrazeno na plátně.) Tuhle informaci také není problém zjistit. Myslím, že máme dva bankovní účty. Takže tohle asi není problém.

A ještě k těm datům. Musím říct, co jsem zažila za ty roky, tak opravdu není jednoduché se k něčemu dostat. My jsme se s paní Kopiczkovou od nějakých PDF sestav

dostávali k nějakým aspoň excelovým údajům, paní Kopičková se směje támhle, protože opravdu úřad ještě přecházel na nový software. Takže není to tak černobílé a opravdu nejde tam někam kliknout a vyjede vám tohle nebo tohle. Je to opravdu mravenčí práce a možná by se hodila i nějaká pracovní síla na tento celý rozpočtový proces. To je můj názor.

**Starosta Alexander Lochman:** Pan Hrubý nejdřív se hlásil, pak paní Arnotová.

**Pan Miroslav Hrubý:** Děkuji za slovo. Prosím vás, mně opravdu nejde o ta čísla, o ty položky, jak co, na co. Bylo by to sporné, mnoho dohadování atd. Ale mně jde o tu zprávu, která přišla z magistrátu. A zdá se mi naprosto nesmyslné psát, že máme všechno bez závad, když tady v závěru jaksi zpráva uvádí naprosto jednoduchou věc. Ze zákona má každá MČ pořizovat tzv. vnitřní audit. (P. starosta: Ano.) My ho také děláme, což jsem se dozvěděl naprosto náhodou, na smlouvu, ale – a teď cituji – městská část dostatečně nezajistila prověření přiměřenosti a účinnosti finanční kontroly v příspěvkové organizaci ve své působnosti v rámci jí vytvořeného systému finanční kontroly. To je zpráva z magistrátu o tom, jak my jsme tady hospodařili!

**Starosta Alexander Lochman:** Chcete říct, jak hospodařila příspěvková organizace?

**Pan Miroslav Hrubý:** Ne, obecně to platí.

**Starosta Alexander Lochman:** O tom mluvíte, že jsme neudělali dostatečnou kontrolu v naší příspěvkové organizaci.

**Pan Miroslav Hrubý:** Tohle je sice příspěvková organizace, ale prosím vás, řekněte mi tedy, najdete mi někde v nějakém dokumentu...

**Starosta Alexander Lochman:** To znamená, že možná nějaká paní učitelka nebo paní ředitelka udělala nějakou chybu v hospodaření, ale k tomu by se mohla vyjádřit paní Kopičková.

**Pan Miroslav Hrubý:** Vy mi nerozumíte! Takže já to řeknu znova. Jestliže MČ má pořizovat nějaký audit, tak audit má být 10 let archivován a měli by ho mít aspoň zastupitelé. Ten audit na smlouvu s paní Brabcovou nikdo nikdy neviděl. Řekněte mi proč?

**Starosta Alexander Lochman:** Já se nebudu pouštět do nějakých dílčích faktů. Nevím, z čeho čtete, jestli ze zprávy, kterou podal vnitřní audit magistrátu, který je pro mě ten audit, který je relevantní, pane kolego. (P. Hrubý ukazuje své podklady.) Ano, já o něm vím.

**Pan Miroslav Hrubý:** Já to z něj čtu.

**Starosta Alexander Lochman:** To je audit, který máme několik let společně. Možná paní Kopiczková, kdyby se chtěla vyjádřit k těmto dílčím úpravám.

**Paní Marcela Kopiczková:** Tak já k tomu auditu jenom řeknu, že my neděláme audit v příspěvkových organizacích, my máme dělat finanční kontrolu. Finanční kontrola má tedy nějaké podmínky. Je pravda, že jsme asi vybrali malý vzorek ke kontrole, protože vždycky vybíráme jeden měsíc pokladnu, nějaký majetek, něco tady z účetnictví. Neodchytili jsme opravdu něco kolem majetku, kdy tedy to neměli zařazeno správně, jak měli. Nebylo to žádné pochybení, že by zase hospodařili nehospodárně, když to řeknu takhle. Takže jsme finanční kontrolu neudělali asi v dost velkém rozsahu. Zase je to na základě toho, že to dělají zaměstnanci úřadu, protože furt jsme na hraně mezi malou a velkou MČ a částí městskou, která už musí mít oddělení na tyhle kontroly. Nemáme, děláme to pomocí zaměstnanců tak, že jsou vyčlenění – paní Pekařová každý rok musí určit komisi, která tedy do příspěvkových organizací půjde. Kontrolujeme dokonce i knihovny, bereme i dokonce fakturu za knížky, zkontrolují se fyzicky knížky, které se nakoupily, že tam jsou. V té zprávě to opravdu je, že máme tedy vylepšit tyto kontroly příspěvkových organizací. Máte pravdu, já to vím. Stalo se, stalo se, ale není to pochybení našeho hospodaření a našeho auditu.

**Pan Miroslav Hrubý:** Paní Kopiczková, já se neptám na váš audit. Přečtěte si to: (Dává paní Kopiczkové k nahlédnutí materiály.) Příjemce MČ je povinen zajistit výkon interního auditu podle 320...

**Paní Marcela Kopiczková:** Ale vy jste mluvil o příspěvkových organizacích a teď mluvíte o paní Brabcové! Paní Brabcová je něco úplně jiného. Smlouva s paní Brabcovou byla původně na audit, pak byla už jenom na účetní – máme k tomu dodatky na každý rok, kdy tedy paní Brabcová už nám jenom radí. Ve smlouvě dokonce má, že nesmí za rok



vyfakturovat víc než 10 tisíc. Kdyby to bylo víc, tak už to musí být zase se souhlasem rady. Takže paní Brabcová nám nedělá audit. Stačí?

**Starosta Alexander Lochman:** Děkuji. Michal Motyčka.

**Pan Michal Motyčka:** Já jenom bych chtěl znovu opravit tady pana Hrubého. On pořád říká, že to schvalujeme bez závad, ale my to schvalujeme bez výhrad, což je rozdíl. Ono samozřejmě v té zprávě, já jsem to četl a přečtu to ještě jednou, je, že nebyly zjištěny chyby a nedostatky závažného charakteru, což znamená, že malé dílčí chyby, přesto nezávažné, tam byly, ale my to schvalujeme bez výhrad. A většinou vlastně byly ty chyby hned napraveny. Takže jen ať se trošku držíme slov bez výhrad, bez závad. Je v tom rozdíl!

**Starosta Alexander Lochman:** Pan Hrubý chce asi promluvit.

**Pan Miroslav Hrubý:** Pane inženýre, prosím vás, kdybychom se sešli týden předtím, než jsme se měli rozhodnout, tak by vyšla najevo naprosto jednoznačná věc – chyby, které udělalo, jak jsem to četl, devět městských částí, a sice že není zveřejňován audit, resp. zpráva o výsledku hospodaření za minulý rok. To těm devíti městským částem vytýkal magistrát.

**Starosta Alexander Lochman:** Nás se to ale netýká, pane Hrubý! My to máme v pořádku.

**Pan Miroslav Hrubý:** Kdo to řekl?

**Starosta Alexander Lochman:** My to víme, že to máme v pořádku. Vždyť to byla součást materiálů. Je to na internetu.

**Pan Miroslav Hrubý:** Je to na internetu? Chcete vidět, co je na internetu? Dáte mi čas, abych to vyhledal? Prosím vás, pane starosto, uvědomte si, za rok 2012 je tam 14 stránek. Za rok 2010 a za rok 2011 je to vždycky jenom jedna stránka, kde je hlavička a bez podpisu dole, bez podpisu všechno v pořádku. To je kompilát ze šestnáctistránkového textu, máme zveřejněno za rok 2010 a 2011. Podívejte se do toho, prosím vás, když to chcete tedy obhajovat. Já nevím, jak vám to mám říct jinak.

**Starosta Alexander Lochman:** Já tomu nerozumím. Vy říkáte, vy tvrdíte, že ten audit, že devět městských částí porušilo zákon, nebo jak bych to řekl. To, že měly zveřejnit audit. My jsme to udělali, takže já nevím, kde je problém. (P. Hrubý nesouhlasí.) Ale ano, je to na internetových stránkách. Vždyť vy z toho čtete, tak já tomu nerozumím.

**Pan Miroslav Hrubý:** Vy tomu nerozumíte. Kvůli tomu, pane starosto, jsem šel na finanční výbor Prahy. Už to, že tam člověk může přijít a není nijak omezován, proti nám je dost lahůdka, vidíte? A představte si, že tam právě se odvolává Deloitte Touche, nebo jak se jmenují, na zveřejnění zprávy za rok 2011 a to vytýká jako chyby těm devíti městským částem. A my jsme to nezveřejnili, ten minulý. Podívejte se, co visí na webu. Máte počítače, tak to najed'te. Závěrečný účet za rok...

**Starosta Alexander Lochman:** Vy teď mluvíte o roce 2011, to znamená před dvěma roky?

**Pan Miroslav Hrubý:** To je ale podmínka pro uzavření závěrečného účtu za rok 2012. To byste měli vědět! Pan Ondříčka (?) to jistě ví.

**Starosta Alexander Lochman:** Dobře. Já k tomuhle už nemám co říct. Teď jsme u 2011, skáče to a já už tomu nerozumím. Má ještě někdo k tomu něco? (Nikdo už se nehlásí.) Toť vše, ukončujeme tedy interpelace.

A přistoupíme k dalšímu bodu, a to by měl být

### 3.

#### Závěr

Já nevím, jestli někdo z veřejnosti chce vystoupit? Nikdo. Takže, dámy a pánové, ukončuji dnešní zasedání zastupitelstva. Přeji hezký návrat domů. Děkuji.

Zapsal: Ing. Pavel Dibelka